

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Des Lahrer hinkenden Boten neuer historischer Kalender für den Bürger und Landmann

Karlsruhe, Im Digitalisierungsprozess: 1814-1994

Wenn du auswandern willst. Kurzer Wegweise nach Uebersee

urn:nbn:de:bsz:31-62031

Wenn du auswandern willst.

Kurzer Wegweiser nach Uebersee.

Auswandern! Gewiß kein leichter Entschluß. Da heißt es prüfen und wägen, was man aufgibt und was man sich von einer neuen Heimat erhofft. Und noch eins kommt hinzu. Wer über's große Wasser will, muß sich Rechenschaft geben, ob er auch das Zeug zum Auswanderer in sich hat. Denn das Leben drüben verlangt einen ganzen Menschen. Gesund und kräftig muß der sein und es verstehen, sich fremden Verhältnissen anzupassen und sie zu meistern. — Hast du vor, nach Amerika zu gehen, so sprich dich zunächst mal mit einer erfahrenen Persönlichkeit aus, deinem Pfarrer vielleicht oder wem du sonst vertraust. Und dann frag' den „Hinkenden“, was er dir, treusorgend wie immer, bezüglich deiner weiteren Schritte rät.

Gern möchte er dir vor allem die Wahl der zukünftigen Heimat erleichtern; sie richtig zu treffen, ist heutzutage ja schwieriger denn je. Aber was kann er da mehr sagen, als daß die Welt eben jedem nur ein kleines Fleckchen läßt, dem einen hier, dem andern dort, ganz wie und wo es einer findet. Der hat in Kanada sein Glück gemacht, ein anderer in Argentinien, dieser im Osten der Union und wieder einer im Westen. Doch immerhin. Ueber Berufsaussichten und Siedlungsmöglichkeiten der einzelnen Länder geben die gemeinnützigen öffentlichen Beratungsstellen oder die Niederlassungen der konfessionellen Auswandererorganisationen (St. Rafaels-Verein zum Schutze katholischer deutscher Auswanderer e. B., die evangelisch-lutherische Auswanderermission zu Hamburg und eine entsprechende israelitische Organisation) nach bestem Wissen gern nähere

Auskunft. Daneben werden nicht selten auch persönliche Verhältnisse maßgebend sein. Die Schwester, die einer New Yorker Familie den Haushalt führt, oder der Bruder auf der kanadischen Farm, sie weisen häufig an sich schon auf das eine oder andere Land hin.

Nicht übersehen werden darf endlich, daß die Einreisemöglichkeiten in den einzelnen Ländern durchaus verschieden sind. Kanada und die südamerikanischen Staaten sehen den Einwanderer und namentlich den deutschen recht gern; der deutsche Siedler, Handwerker oder Arbeiter ist ihnen als fleißig, solide und anpassungsfähig bekannt. Die Vereinigten Staaten dagegen, von deren „unbegrenzten Möglichkeiten“ man einstens sprach, haben den Zuzug aus Europa stark beschränkt. Seit einigen Jahren schreibt ein Gesetz jedem europäischen Lande vor, wie viele Einwanderer es schicken darf. Diese Quoten sind im vorigen Jahr neu geregelt und für verschiedene Länder, darunter auch Deutschland, erheblich herabgesetzt worden. Bis 1924 konnte nach Amerika wandern, wer wollte, dann durften es jährlich nur etwa 51000 Deutsche sein. Seit Juli 1929 endlich werden nur noch gut die Hälfte, etwa 25 900 Deutsche jährlich zur Einwanderung in die Vereinigten Staaten zugelassen.

Doch das Gesetz unterscheidet. Manche Personen fallen nicht unter die Quote und dürfen jederzeit einwandern. Hierzu gehören unverheiratete Kinder unter 21 Jahren und Ehefrauen von amerikanischen Bürgern sowie Ehegatten amerikanischer Bürgerinnen, die vor dem 1. Juni 1928 geheiratet haben, ferner Geistliche und Hochschulprofessoren mit ihren

Arterienverkalkung

haben viele Menschen, sie wissen es nicht einmal. Anfänglich zeigt sich lediglich eine rasche geistige Ermüdung, Nachlassen der Gedächtniskraft, Schwindelanfälle, Kopfweh, dann kommen noch zahlreiche andere Beschwerden hinzu, wie Atemnot, Blutandrang zum Kopfe, Einschlafen der Glieder, Herzklappen, schließlich Schlaganfall und Tod. Die meisten Menschen haben vom 40. Lebensjahre ab unter dieser Krankheit zu leiden, die einen mehr, die anderen weniger. An den Wänden der Adern lagert sich Kalk ab, so daß sie sich verengen und unelastisch und brüchig werden. Wer zeitweilig an den genannten Beschwerden leidet, überhaupt alle, die das 35. Lebensjahr überschritten haben sollten gegen diese schleichende, heimtückische Krankheit ankämpfen.

Am besten eignet sich hierfür der echte Schwarzwälder Entkalkungste. Die darin enthaltenen Kräuter und Wurzeln verbessern die Blutzirkulation, brechen den Kalk und andere verdächtige Stoffe und führen sie im Urin aus. Bei regelmäßigem Gebrauch des Schwarzwälder Entkalkungstees wird die Verkalkung nicht weiterschreiten, sondern es wird vielmehr infolge Verbrennung und Ausscheidung der Kalksalze eine merkliche rückwärtige Besserung eintreten.

Lesen Sie was man darüber schreibt:

Ich bitte mir wieder 6 Pakete echten Schwarzwälder Entkalkungstees für Nr. 11. — auf Nachnahme zu senden. Ich bin 70 Jahre alt und arterienverkalft. Seit 10 Jahren habe ich sehr viel dagegen angewendet, aber alles vergebens. Der Entkalkungstees hat mir bedeutende Besserung verschafft, und beständige dies hiermit mit dem Bemerkten, daß Sie von meinem Schreiben beständigen Gebrauch machen können. Ich bin hier sehr angesehen und werde die Sache weiter empfehlen. Richard Reumann, Müllermeister, Giltersberger Mühle, Kr. Ungermünde.

Habe von Bekannten Ihre Adresse erfahren, und daß der Tee von Ihnen sich dort gut bewährt hat. Der Arzt sagte, daß ich auch unter Arterienverkalkung leide und bitte daher um 2 Packungen Schwarzwälder Entkalkungstees. Anton Kern, Steubach, Post Engers, Besterwald.

Sehr geehrter Herr Hettiger! Den Tee für Arterienverkalkung habe ich genommen. Er hat mir auch heute gut geholfen und jetzt möchte ich noch 5 Packungen haben. Friedr. Hille, Wiblingenwerde, Kr. Altena, Westf. Viele solche Zuschriften liegen vor. — Ausführliche Heilberichte gratis an jedermann. Paket Nr. 220, drei Pakete Nr. 6., fünf Pakete Nr. 11, dazu ein sechstes gratis.

Bestell-Adr.: Friedrich Hettiger, Krozingen K 166/31 (Baden)

Angehörigen. Schließlich werden Studenten, welche die Vereinigten Staaten ausschließlich zum Zwecke des Studierens auf einer Hochschule, einer Akademie, einem Seminar oder einer Universität aufsuchen wollen, nicht zu den Quoteneinwanderern gezählt.

Das sind also nur einige kleine Gruppen. Die weitaus größte Zahl derer, die sich für dauernd in den Vereinigten Staaten niederlassen wollen, fällt unter die Quote. Von den Quoteneinwanderern werden jedoch, und das ist wichtig, verschiedene bevorzugt behandelt. Wer zu diesen gehört, braucht nicht wie alle anderen zwei Jahre und länger zu warten, bis er sein Visum erhält, sondern kann wohl damit rechnen, daß er es bereits etwa acht Wochen nach Stellung des Antrages bekommt. Als bevorzugt gelten: Die Eltern eines voll-



Eine Rüge im Übersesheim der Sapas in Hamburg

jährigen amerikanischen Bürgerz, der nach dem 31. Mai 1928 angetraute Ehegatte einer amerikanischen Bürgerin über 21 Jahre, ferner die minderjährigen Frauen und unversehrten Kinder von Einwanderern, die in den Vereinigten Staaten bereits ansässig sind. Endlich gelten alle gelernten Landwirte, Förster, Gärtner, Winzer und in der Obst- oder Tierzucht ausgebildete Personen als bevorzugt und ebenso deren Frauen und unterhaltungsberechtigten Kinder unter 18 Jahren, gleichgültig, ob sie mit dem Familienoberhaupt reisen oder ihm folgen. Landwirte stellen sich somit wesentlich günstiger als andere Einwanderer, doch müssen sie dem Konsulat glaubhaft machen, daß sie auch in Amerika landwirtschaftlich arbeiten wollen. Alle übrigen, nicht bevorzugten Personen aber tun gut, mit längeren Wartezeiten zu rechnen.

Da liegen die Verhältnisse beim Nachbarland der Union schon günstiger. Nach Kanada kann

Deutsche Weberei-Fabrikate

Direkter Versand nur an Private
Sonderangebot!

Sie erhalten auf diese Sonderpreise außerdem noch

10% Rabatt

oder gratis 6—8 Meter sehr schöne Stoffreste

Nr.	Mr. Pfg.	
175	Ungebleichtes Baumwollgewebe, leichte Sorte, für Vorhänge usw., 78 cm breit . . .	-.14
176	Ungebleichtes Baumwollgewebe, etwas bessere, dichtere Sorte, 78 cm breit . . .	-.26
177	Ungebleichtes Baumwolltuch, meine extra-schwere Qualität, fast unverwüstlich, 78 cm breit . . .	-.56
178	Ungebleichtes Baumwolltuch, meine beste Sorte, stark, fast unverwüstlich, 140 cm breit	1.05
179	Weißes Hemdentuch, leichte Sorte, 70 cm breit	-.26
180	Weißes Hemdentuch, für gute Wäschstücke, 80 cm breit	-.46
181	Weißes Hemdentuch, mittelstarkfäd., dicht geschlossen, vorzügliche Qualität, für bessere Leib- und Bettwäsche, 80 cm breit	-.66
182	Weißes Linon, hochfeine, sehr gute Anstatterware, mit Leinenglanz, 80 cm breit	-.75
183	Waacotuch, reinweiß, besonders feinfädig, für feinste Wäschstücke, 80 cm breit	-.76
184	Hemdenflanell, indanthren gestreift, aus guten Garnen, 70 cm breit	-.26
185	Hemdenflanell, indanthren, gestreift, bessere fast unzerreißbare Sorte, 72 cm breit	-.46
186	Hemdenflanell, meine allerbeste Sorte, aus besonders reinen, edlen Garnen, unerreicht haltbar, unverwüstlich kräftige Qualität, das Beste vom Besten, 80 cm breit	-.88
187	Handtücher, solide Gebrauchsware, 38 cm breit	-.26
188	Handtücher, Gerstenforn, rein weiß, mit kleinen, echtfarbigem Streifen an der Kante, gute Aussteuerorte, 45 cm breit	-.60
189	Handtücher, rein weiß, Halbkleinen, in gewirfelten und gestreiften Mustern, vom Guten das Beste, 50 cm breit	-.89
190	Rephir, bessere Sorte, schöne Muster, 70 cm breit	-.46
191	Rephir, sechsfädig, dicht geschlossen, aus edlen Garnen, elegante Muster, indanthren, 70 cm breit	-.56
192	Kunstseiden-Kleiderstoff, einfarbig, schwarz, dunkelblau, weiß, lichte hellblau, rosa, flieder, champagner, bessere feine und weiche Sorte, 70 cm breit	1.14
193	Manchestersamt, sehr strapazierbar, dunkelbraun, dunkelgrün, dunkelblau, olivgrün, schwarz, 70 cm breit	2.65

Nachstehendes einführungshalber weit unter Preis?

195 **Tricot-Kleider m. Laßgürtel, i. 3 Größ., 42-44-46, für Frauen und Mädchen, Rod u. Pullover mit Taschen, modern u. strapazierbar, Farbe blaumeliert, grünmeliert, braunmeliert, mit weißem Seidenschlips** **5.50**

per Stüd
Versand erfolgt per Nachnahme von M. 10.— an,
ab M. 20.— portofrei.

Garantie: Was nicht entspricht, nehme ich zum vollen Preis zurück. Jede Bestellung wird in 3 Tagen erledigt.

Deutsche Weberei-Fabrikate

Nürnberg 101, Frauentorgraben 3

jeder einreisen, wann er will, wenn er nur den vorgeschriebenen Bestimmungen entspricht. Ob dies der Fall ist, entscheidet der kanadische Arzt, der jeden Auswanderer im Einschiffungshafen untersucht. Natürlich sind auch in Kanada mit seinen noch weiten anbaufähigen Gebieten in erster Linie Landwirte erwünscht.

Weder irgendwelcher Wartezeiten noch einer ärztlichen Untersuchung bedarf es für Argentinien. Brasilien verlangt die Bescheinigung eines deutschen Amtsarztes. Paraguay ein beliebiges ärztliches Zeugnis. Nur Uruguay schreibt die Untersuchung durch den Vertrauensarzt des Konsulates vor. Allgemeine Einwanderungsbeschränkungen aber kennen die südamerikanischen Staaten nicht. — So also ist es um die Gastlichkeit der neuen Welt bestellt.

Was ist nun alles zur Erlangung des Visums und ausschließlich der Schiffskarte usw. zu tun? Ganz einfach! Ueber sämtliche Paßformalitäten, die notwendigen Schritte zum Erhalt des Sichtvermerks, die ärztliche Untersuchung im Abfahrthafen sowie die günstigsten Ueberfahrtsgelegenheiten sind die Vertretungen der großen Schifffahrtsgesellschaften genau informiert. An sie wende dich daher zuerst, wenn du mit den Vorbereitungen deiner Reise beginnst! Die im Auswandererverkehr am längsten tätige deutsche Reederei, die Hamburg-Amerika-Linie, unterhält überall im Lande Reisebureaus oder Agenturen, die jederzeit bereit sind, dir an die Hand zu gehen. Von ihnen erfährst du vor allem auch das zuständige Konsulat. U. S. A.-Auswanderer aus Süddeutschland mit Ausnahme der Rheinpfalz müssen ihr Visum beim amerikanischen Konsulat in Stuttgart beantragen. Gesuche aus der Rheinpfalz, Hessen und Hessen-Nassau, der Rheinprovinz und Westfalen bearbeitet das Konsulat in Köln. Nord-

und Ostdeutschland endlich sind auf die Konsularbehörden in Berlin, Hamburg und Bremen verteilt.

Auswanderer nach Kanada, die über Hamburg reisen, erhalten ihren Sichtvermerk bei der dortigen Canadian Immigration Office, in deren Räumen auch der kanadische Regierungsarzt antiiert. Im übrigen tun Kanada-Auswanderer gut, mit dem lutherischen Hilfsverein für Kanada oder dem Volksverein deutsch-kanadischer Katholiken in Verbindung zu treten. Beide Organisationen bestehen schon jahrelang und besitzen in der Einwandererfürsorge große Erfahrung.

Konsulate der südamerikanischen Staaten befinden sich in einer Reihe deutscher Großstädte; sie sind auch zur Erteilung von Auskünften über die Produktions-, Arbeits- und sonstigen Verhältnisse ihrer Länder bereit.

Nochmals sei's gesagt. Erst zur Vertretung der Schifffahrtsgesellschaft gehen und dann zum Konsulat. Der Verkehr mit den Konsulaten ist nicht immer ganz einfach, namentlich nicht die Ausfüllung der verschiedenen Formulare. Hierin aber wie über die vorzulegenden Papiere wissen die Reedereivertreter genau Bescheid und ersparen dir so manche überflüssige Mühe.

Trittst du dann schließlich die Fahrt nach Hamburg an, so kannst du dies ohne Besorgnis tun. Keine Frage, was nach deiner Ankunft geschieht, wo du geeignete Unterkunft bis zum Tage der Ausreise findest, wie du zur Linie gelangst oder zum untersuchenden Arzt und schließlich zur Abfahrtsstelle des Schiffes. An ihrer Uniform von jedermann leicht zu erkennen, stehen Angestellte der Hamburg-Amerika-Linie auf dem Bahnsteig, die den Anfrömmling und sein Gepäck sogleich zum Ueberseeheim Gapag bringen, jener von der Hamburg-Amerika-Linie für Auswanderer und sonstige Uebersee-

1000 Mark Belohnung! Für Kahlköpfige und Dünnhäarige.



Ein eleganter Bart- und Haarwuchs kann durch Gebrauch von Comos Haarbalsam im Laufe von 14 Tagen hervorgerufen werden. Dieser Balsam bringt Haar und Bart aller kahlköpfigen und dünnbehaarten Personen zum Wachstum. Comos ist das beste Erzeugnis der modernen Wissenschaft auf diesem Gebiete und als der einzige Balsam anerkannt, der wirklich Haar und Bart — eben auch bei Greisen — erzeugen kann. Comos bringt die abgestorbenen Haarpapillen wieder zum Wachstum und zwar nach Gebrauch weniger Tage und man wird daher im Laufe ganz kurzer Zeit einen sehr kräftigen Haarwuchs haben können.

Unschädlichkeit wird garantiert; wenn dies nicht wahr ist, zahlen wir

1000 Mark netto an alle kahlköpfigen, bartlosen und dünn behaarten Personen, die Comos Balsam drei Wochen ohne Erfolg gebraucht haben.

Ein Paket „Comos“ kostet Mk. 15.—, zwei kosten Mk. 25.—

Comos gibt dem Haare und Bart ein glänzendes und wellendes Aussehen, sowie einen schönen weichen Fall und wird gegen Vorauszahlung oder Nachnahme in einem Einschreibversand franko über die ganze Welt versandt, wenn man an das größte Spezialgeschäft schreibt. Außereuropa: nur gegen Vorauszahlung.

Das Comos-Magazin, Kopenhagen V, Dänemark 231

reisende geschaffenen vorzüglichen Wohngelegenheit vor den Toren Hamburgs. Hier im Ueberseeheim — mit seinen baumbestandenen Straßen und seinen Kirchen einer kleinen Stadt für sich — bringt der Auswanderer, der nach Hamburg kommt, am besten die Tage bis zur Abfahrt seines Schiffes zu. Es sind gute Tage, die ihm



Vor dem Ueberseeheim der Hapag in Hamburg

hier die alte Heimat zum Abschied schenkt, denn er vermisst im Heim nichts, findet selbst Tanzgelegenheiten und Kinos vor und bekommt in der guten und reichlichen Verpflegung schon einen Vorgeschmack dessen, was ihm später an Bord die vortreffliche Schiffsküche liefert. Im Ueberseeheim lassen sich auch, soweit dies noch nicht geschehen, die notwendigen behördlichen Formalitäten, wie ärztliche Untersuchungen und dergleichen erledigen. Freundliche Angestellte beschaffen fehlende Papiere und helfen, wo immer sie können.

Kommt dann der Tag der Einschiffung, geht's im Autobus dem großen Dampfer zu, der stolz und ruhig zur Ausreise gerüstet, im Hafen liegt, oder im Sonderzug nach Cuxhaven, wo gewöhnlich die Einschiffung auf die großen Schiffe der Hamburg-Amerika-Linie erfolgt. An Bord beginnt mit Hilfe der Schiffsangestellten das Auffuchen der Kabinen und Plätze sowie das Unterbringen des Gepäcks. Auch hier ist es wieder die musterhafte Organisation, die es ermöglicht, daß einige hundert Passagiere schon wenige Minuten später im Speisesaal an weiß gedeckten Tischen sitzen und sich von dienstbesessenen Stewards die erste Mahlzeit oder Kaffee reichen lassen. Wo bleiben da die Unannehmlichkeiten und Entbehrungen der vor Jahrzehnten üblichen Reise im Zwischen-deck? Vergebens sucht man sie sich in den sauberen Gängen, den bequemen Kammern, dem Speisesaal und den behaglichen Salons eines Ozeanriesen der Hapag zu vergegenwärtigen. In Tagen angenehmer Seefahrt gekräftigt und gestärkt, beginnt der Auswanderer von heute sein neues Dasein in Uebersee.

Ein wertvolles Buch kostenlos!

Wir haben einen erfahrenen Arzt beauftragt, einen Ratgeber für Kranke und Gesunde zu schreiben.

Jetzt ist er fertig. Er spricht klar und für jeden verständlich von den wichtigsten Krankheiten, von ihrer Entstehung, ihrem Verlauf und ihrer Heilung. Er enthält viele praktische Fingerzeige und Aufklärungen, und alles ist durch eine große Menge Abbildungen und farbige Tafeln noch verständlicher gemacht.

Dieses Buch ist für jede Familie außerordentlich wichtig. Wir senden es ihnen vollständig kostenlos, schon wenn Sie nur ein einziges Paket unserer bekannten Tees bestellen.

Sie können uns ganz vertrauensvoll schreiben. Wir sind die Hersteller von den überall beliebten Zinsser-Kräuter-Tees, von denen es 36 Sorten für die verschiedensten Krankheiten gibt.

Wie vielen hat nicht schon unser Rheumatismus-Tee geholfen. Und unsere Tees bei Arterienverkalkung, bei Fettleibigkeit, bei Nervosität usw. sind nicht minder bewährt.

30 000 Anerkennungen von Leidenden, die oft schon auf jede Hilfe verzichtet hatten, haben wir in den letzten 6 Jahren erhalten. Solange vorgesehen besser als nachgesehen ist, müssen auch Sie etwas für Ihre Gesundheit tun. Vergleichen Sie nur schnell einmal die untenstehende Liste, welcher Tee Ihnen helfen könnte, und dann schreiben Sie uns. Das Buch packen wir jeder Sendung gleich bei.

Dr. Zinsser & Co., G. m. b. H., Leipzig 200

Zinsser-Spezial-Kräuter-Tee
Paket Mk. 2,50

- Nr. 1. Abführ-Tee
- Nr. 2. Asthma-Tee
- Nr. 8. Blutreinigungs-Tee
- Nr. 11. Entfettungs-Tee
- Nr. 26. Gallenstein- u. Leber-Tee
- Nr. 29. Magen-Tee
- Nr. 33. Nerven-Tee
- Nr. 35. Rheumatismus-Tee
- Nr. 40. Tee bei Arterienverkalkung.



Bestellen Sie auch gleich für Ihre Bekannten mit.

An
Dr. Zinsser & Co.
G. m. b. H.
Leipzig 200

Senden Sie mir mit dem Buche

..... Pkte. Tee Nr.

..... Pkte. Tee Nr.

..... Schl'n .Ges.-Pillen unter Nachnahme

Name :

Beruf :

Adresse :